Tažná, vyprošťovací a manipulační technika

Přenosný elektrický lanový naviják 12 V DC s tažnou silou 2 000 lb (907 kg) a dálkovým ovladačem

Model: GE1222_G81706 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompaktní přenosný elektrický naviják GEKO G81706 s napájením 12 V DC z běžné autobaterie vyvíjí přímou tažnou sílu 2 000 lb (907 kg v tahu; pro valící se vozidlo či loď na kladkách až 2 200–2 700 kg). Unikátní výhodou tohoto modelu je jeho plná mobilita: součástí dodávky je rychloupínací montážní deska s výřezem pro nasazení přímo na kulový čep tažného zařízení automobilu (ISO 50), ocelové lanko s hákem, kabelový dálkový ovladač i nouzová ruční klika.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Kód produktu	GEKO G81706 (PortableWinch 12V 2000lb)
Jmenovité napájecí napětí	12 V DC (připojení k 12V akumulátoru vozidla)
Maximální přímá tažná síla (Single Line)	2 000 lb / 907 kg
Kapacita pro plovoucí loď / valící se břemeno	až 5 000 lb (cca 2 260 kg) / 6 000 lb (2 720 kg na rovině)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Kód produktu	GEKO G81706 (PortableWinch 12V 2000lb)
Jmenovité napájecí napětí	12 V DC (připojení k 12V akumulátoru vozidla)
Maximální přímá tažná síla (Single Line)	2 000 lb / 907 kg
Kapacita pro plovoucí loď / valící se břemeno	až 5 000 lb (cca 2 260 kg) / 6 000 lb (2 720 kg na rovině)
Výkon elektromotoru / Převodový poměr	cca 300 W (12 V) / planetová převodovka 465 : 1
Ocelové tažné lano (průměr × délka)	Ø 4,8 mm × 9,2 m (zakončeno kovaným hákem s pojistkou)
Rychlost navíjení lana (pod zatížením)	cca 1,8 m/min
Způsob odvíjení lana	Volnoběžné uvolnění spojky bubnu (Free-Spool)
Ovládání	Kabelový dálkový ovladač (délka cca 3 m) + nouzová ruční klika
Rychloupínací montáž	Závěsná adaptérová deska přímo na kouli tažného zařízení (ISO 50)
Ochrana proti přetížení	Integrovaný tepelný jistič (Circuit Breaker) na napájecím kabelu
Celková hmotnost soupravy	10,8 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kompaktní skříň navijáku s rukojetí** – Chrání 12V motor a převodovku, horní madlo slouží ke snadnému přenášení.
- **2. Buben s ocelovým lanem Ø 4,8 mm × 9,2 m** – Navíjí tažné lano z pozinkovaných ocelových drátů.
- **3. Kovaný tažný hák s pojistkou a páskem** – Slouží k bezpečnému zaháknutí za tažné oko břemene.
- **4. Závěsná montážní deska na tažnou kouli** – Zasune se do drážek navijáku a navlékne přímo na kouli tažného zařízení vozu.
- **5. Otočný knoflík spojky bubnu** – Povolení umožní volné ruční vytažení lana k břemeni; utažení sepne pohon.
- **6. Kabelový dálkový ovladač** – Umožňuje obsluze řídit navíjení z bezpečné vzdálenosti mimo osu lana.
- **7. Napájecí kabel s bateriovými svorkami** – Připojuje se přímo na póly 12V akumulátoru (+ / -) s pojistkou proti přetížení.
- **8. Nouzová ruční klika** – Umožňuje ruční navinutí břemene i při vybité baterii.
- **9. Průvlak (okénko) vedení lana** – Usměrňuje lano do středu bubnu.
- **10. Hřídel pro nasazení ruční kliky** – Boční trn převodovky s maticí spojky.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Silné kožené pracovní rukavice (EN 388) – POVINNÉ při jakékoli manipulaci s ocelovým lanem – roztřepený drátek lana způsobí hluboké řezné poranění dlaně!

Ochranné brýle a bezpečnostní obuv S3 (EN 166 / EN ISO 20345) – Povinné při tažných a vyprošťovacích pracích.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ VÝSTRAHA: Tento naviják je určen VÝHRADNĚ pro vodorovné nebo šikmé vlečení břemen po podložce – PŘÍSNÝ ZÁKAZ používání jako kladkostroje ke svislému zvedání břemen do vzduchu nebo k přepravě osob!
- ⚠️ Zkontrolujte ocelové lano po celé délce (nesmí mít přetržené prameny, uzly ani ostré zlomy).
- ⚠️ Na bubnu musí vždy zůstat navinuto minimálně 5 plných závitů ocelového lana!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. VÝSTRAHA: Tento naviják je určen VÝHRADNĚ pro vodorovné nebo šikmé vlečení břemen po podložce – PŘÍSNÝ ZÁKAZ používání jako kladkostroje ke svislému zvedání břemen do vzduchu nebo k přepravě osob!
2. Zkontrolujte ocelové lano po celé délce (nesmí mít přetržené prameny, uzly ani ostré zlomy).
3. Na bubnu musí vždy zůstat navinuto minimálně 5 plných závitů ocelového lana!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Zasuňte montážní desku do zadních drážek navijáku a navlékněte její klíčový otvor pevně na kouli tažného zařízení zabrzděného automobilu.
2. Povolte boční knoflík spojky proti směru hodinových ručiček (max. o 2 otáčky), za červený pásek vytáhněte hák s lanem k břemeni a zahákněte jej (ponechte min. 5 závitů na bubnu!).
3. Pevně DOTÁHNĚTE knoflík spojky ve směru hodinových ručiček!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Připojte napájecí kabel na 12V baterii vozu (při delším navíjení nechte běžet motor vozu na volnoběh, aby alternátor dobíjel baterii) a zapojte dálkový ovladač.
5. Postavte se bokem mimo přímou osu napnutého lana (alespoň 1,5 m od lana; přes střed napnutého lana doporučujeme přehodit těžkou deku jako tlumič kmitu) a tlačítkem na ovladači plynule přitahujte břemeno.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po každých 3 minutách tahu pod plným zatížením nechte motor navijáku 10 minut vychladnout.
Pravidelně	Ocelové lano pravidelně čistěte a mažte konzervačním olejem na lana.
Pravidelně	Při zpětném ukládání lano vždy navíjejte rovnoměrně pod mírným tahem v rukavicích.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Motor navijáku běží, ale buben s lanem se netočí	Není dotažen boční knoflík třecí spojky bubnu	Otáčejte bočním knoflíkem spojky (případně pomocí nasazené kliky) ve směru hodinových ručiček až na pevný doraz
Naviják se při velkém zatížení náhle zastavil	Zafungovala bimetalová tepelná pojistka proti přetížení na kabelu	Uvolněte tlačítko ovladače, počkejte 30–60 sekund na automatický reset pojistky a pro zdvojnásobení síly použijte vratnou kladku
Lano se při tahu samo povoluje	Spojka prokluzuje kvůli nedotažení nebo překročení limitu 907 kg	Dotáhněte matici spojky klikou po směru hodinových ručiček

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Přenosný elektrický lanový naviják 12 V DC s tažnou silou 2 000 lb (907 kg) a dálkovým ovladačem**
Typové označení / Model: **GE1222_G81706** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Přenosný elektrický lanový naviják 12 V DC s tažnou silou 2 000 l

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 14492-1+A1 (Navijáky poháněné motorem – Bezpečnost)
- ČSN EN ISO 12100:2011
- Směrnice 2006/42/ES

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.